

BG

BG

BG



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 10.11.2010
COM(2010) 640 окончателен

**СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ДО
СЪВЕТА**

**ИНСТРУМЕНТ ЗА ПРЕДПРИСЪЕДИНИТЕЛНА ПОМОЩ (ИПП)
РЕВИЗИРАНА МНОГОГОДИШНА ИНДИКАТИВНА ФИНАНСОВА РАМКА ЗА
ПЕРИОДА 2011—2013 Г.**

СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ДО СЪВЕТА

ИНСТРУМЕНТ ЗА ПРЕДПРИСЪЕДИНИТЕЛНА ПОМОЩ (ИПП) РЕВИЗИРАНА МНОГОГОДИШНА ИНДИКАТИВНА ФИНАНСОВА РАМКА ЗА ПЕРИОДА 2011—2013 Г.

Въведение

Многогодишната индикативна финансова рамка (МИФР) за Инструмента за предприсъединителна помощ (ИПП) има за цел да предостави информация за примерното разпределение на целия пакет средства по ИПП, предложен от Комисията в съответствие с член 5 от Регламента за ИПП (ЕО) № 1085/2006. МИФР осъществява връзката между политическата рамка на пакета за разширяване и бюджетния процес. Документите за многогодишно индикативно планиране (ДМИП), изготвени за всяка страна бенефициер и за програмите с няколко бенефициери, чрез които се предоставя предприсъединителната помощ, отчитат примерното разпределение, предложено в МИФР. За първи път за периода 2011—2013 г. ще има също и отделен ДМИП за трансграничното сътрудничество.

МИФР се основава на редовно актуализиран тригодишен цикъл на програмиране. При нормални условия МИФР за години N, N+1 и N+2 ще се представя през последното тримесечие на година N-2 като част от пакета за разширяване и представлява предложение за финансов израз на политическите приоритети, определени в рамките на пакета, като се взема предвид финансовата рамка. Тъй като 2013 г. представлява последната бюджетна година на ИПП, настоящата МИФР обхваща същите години като предходната МИФР, т.е. 2011—2013 г. В нея се посочва разпределението на пакета за предприсъединителна помощ по страни и по раздели за тези години и също така се дава информация за пакета за програмите с няколко бенефициери и за разходите за подпомагане.

Подобно на предходните години МИФР се публикува въз основа на текущото състояние на съответните страни и на този етап не предопределя никакви решения от страна на Съвета относно становищата, представени с пакета за разширяване, или вероятната дата на присъединяване за всяка страна кандидатка. В нея за пръв път е включена като държава бенефициер Исландия¹. Ако са необходими някакви значителни изменения на настоящата МИФР преди следващата годишна публикация на МИФР през есента на 2011 г., Комисията ще публикува изменен вариант в подходящия момент. След като страна кандидатка се присъедини към ЕС, предприсъединителните фондове, които са били временно определени за тази страна, вече няма да са на разположение за тази нова държава-членка от годината на присъединяване.

¹ Регламент (ЕС) № 540/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 16 юни 2010 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1085/2006 на Съвета за създаване на Инструмент за предприсъединителна помощ (ИПП).

Цялостните политически приоритети за предприсъединяване са определени в рамките на партньорствата за присъединяване и европейските партньорства, годишните доклади за напредъка и документа относно стратегията за разширяване, които са част от пакета за разширяване, представян всяка година на Европейския парламент и на Съвета.

Стратегическо финансово програмиране

1. Разпределение на средствата по страни

При разпределението на средствата през 2007 г. отправна точка бе ангажиментът, поет от Комисията, да гарантира, че никоя от страните бенефициери няма да получи по-малко средства през 2007 г., отколкото е получила през 2006 г., и че Босна и Херцеговина и Албания ще получат не по-малко от средния годишен размер на финансирането, което всяка от тези страни е получила през периода 2004—2006 г. Последното е свързано с факта, че по-голямата част от финансирането за тези държави бе съсредоточено през 2004 г.

Данните за периода от 2008 г. нататък са изчислени въз основа на отпуснатите средства на глава от населението, които са цитирани в миналото като индиректен показател за нуждите и въздействието. Спрямо този показател равнищата на финансиране на глава от населението за всяка от потенциалните кандидатки от Западните Балкани нарастват по време на настоящата финансова рамка до над средната стойност на глава от населението от 23 EUR за периода 2004—2006 г. (по цени от 2004 г.), получена в рамките на CARDS. За Черна гора равнищата на финансиране на глава от населението са по-високи от тези за останалите потенциални страни кандидатки, което отразява необходимостта от минимално равнище на финансиране за добро функциониране на администрациите, независимо от големината на страната. Цялостното разпределение на средствата между страните е спазено, с изключение на Косово², което получи по-голямо финансиране по ИПП. През 2008 г. 60 млн. EUR бяха отпуснати от бюджетния орган като част от по-мощна мобилизация на нови средства в подкрепа на стабилността и развитието на Косово. Тези средства бяха допълнени с трансфер на други 60 млн. EUR от неизползвани бюджетни кредити за макро-финансова помощ (МФП). През 2009 г. бе заделена допълнителната сума от 40 млн. EUR като следствие от Конференцията на донорите, която се проведе през юли 2008 г.

За Хърватия и бивша югославска република Македония, като страни кандидатки, е отпусната сумата от над 30 EUR на глава от населението (по цени от 2004 г.). Това равнище се запазва за целия период за Хърватия. За бивша югославска република Македония финансирането, изчислено на глава от населението, продължава да нараства, като отразява минималното равнище на финансиране, което е необходимо за изграждането на адекватно функционираща администрация, независимо от големината на страната.

С оглед на големината и капацитета на усвояване на Турция помощта на глава от населението за тази страна се увеличава постепенно през периода 2007—2013 г.

2. Разпределение на средствата по раздели

² Съгласно Резолюция на Съвета за сигурност на ООН 1244/99.

Средствата по ИПП се отпускат чрез следните пет раздела: I — Подпомагане на прехода и институционално изграждане; II — Трансгранично сътрудничество; III — Регионално развитие; IV — Развитие на човешките ресурси; и V — Развитие на селските райони.

Раздел I, „Подпомагане на прехода и институционално изграждане“, обхваща всички дейности за институционално изграждане и инвестициите, свързани с достиженията на правото на Общността; чрез него се помага на страните бенефициери да изградят административен и съдебен капацитет и се разглеждат в приоритетен ред мерките за сътрудничество, които не са изрично обхванати от други раздели.

Раздел II, „Трансгранично сътрудничество“, е в подкрепа на трансграничните дейности между страните бенефициери, както и между страните бенефициери и държавите-членки; той също така обхваща участието на бенефициерите по ИПП в транснационалните и междурегионалните програми за сътрудничество на ЕФРР и в програмите за морските басейни по Европейския инструмент за съседство и партньорство, както е целесъобразно.

Раздели III и IV са достъпни за страните кандидатки и имат за цел подготовката на тези страни за програмирането, изпълнението и управлението на структурните фондове и Кохезионния фонд при присъединяването посредством сближаването във възможно най-голяма степен съгласно правилата за външна помощ на методите за усвояване на средствата от тези фондове. По-конкретно раздел III, „Регионално развитие“, наподобява във възможно най-голяма степен ЕФРР и Кохезионния фонд. По раздел IV, „Развитие на човешките ресурси“, страните кандидатки се подготвят за Европейския социален фонд в рамките на Европейската стратегия по заетостта. Раздел V, „Развитие на селските райони“, помага на страните кандидатки да се подготвят за следприсъединителните програми за развитие на селските райони, финансирани от ЕС, като усвояват средствата от предприсъединителната помощ чрез системи, които са максимално подобни на тези, необходими след присъединяването.

При определяне на разпределението по раздели надлежно е взета предвид степента на подготвеност на системите за децентрализирано управление, необходими за изпълнението на раздели III, IV и V в настоящите страни кандидатки, както и нуждата от съответствие между финансирането по раздел II, който се отнася до трансграничното сътрудничество с държавите-членки, и еквивалентното финансиране в рамките на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) от функция 1б.

3. Други отпуснати средства

Разходи за подпомагане

Този пакет обхваща пряко свързаните с осъществяването на ИПП административни разходи.

Отпуснати средства за програмите с няколко бенефициери

Програмите с няколко бенефициери от раздел I са разработени така, че да допълват националните програми и да укрепват многостранните отношения в Западните Балкани и Турция. Тази стратегия е насочена към области, които са от решаващо значение за европейската интеграция и стабилността в региона, и към въпроси, по които страните трябва да си сътрудничат. Програмите с регионално въздействие и/или онези, които

могат да се възползват от икономии от мащаба или от обхвата, ако се изпълняват като хоризонтални програми в рамките на определен брой страни бенефициери, се финансират по този пакет.

Програмите с няколко бенефициери подкрепят, наред с другото, Регионалното училище по публична администрация, Централноевропейското споразумение за свободна търговия (ЦЕФТА), Съвета за регионално сътрудничество (СРС), борбата с организираната престъпност, стипендиите по програмата „Еразмус“ и висшето образование. Те предоставят и основа за механизма за гражданско общество, който съчетава подкрепа както от националните програми, така и от програмите по ИПП с няколко бенефициери. Институционалното изграждане за Западните Балкани, Турция и Исландия се подкрепя чрез инструмента ТАИЕХ, като се отпускат средства за проверка и оценка на регионални и национални програми, както и за информационни и комуникационни дейности. Нуждите от инвестиции за МСП, за енергийна ефективност и развитие на инфраструктурата, предоставяни в тясно сътрудничество с Европейската инвестиционна банка и други международни финансови институции (МФИ), ще продължат да бъдат подпомагани със значителна част от средствата, определени за регионални и хоризонтални мерки. Тази подкрепа ще бъде координирана съгласно Инвестиционната рамка за Западните Балкани, създадена в края на 2009 г. с цел да се подобрят координацията и сътрудничеството между донорите и международните финансови институции, работещи активно в Западните Балкани. От 2010 г. част от раздел II, а именно участието на страните в транснационалните програми на ЕФРР „Средиземноморие“ и „Югоизточна Европа“, също ще се изпълнява от няколко бенефициери за улесняване на изпълнението.

Представяне на цифрите

В таблицата по-долу са представени горепосочените цифри в *текущи цени* и в *евро*. Посочени са отпуснатите средства по страни и по раздели, а също и за програмите с няколко бенефициери и разходите за подпомагане. За по-голяма нагледност са включени окончателните цифри за поетите задължения за предишни години и актуализираните цифри за 2010 г.

**Ревизирана многогодишна индикативна финансова рамка: разпределение на пакета средства за Инструмента за предприежителна помощ по страни и раздели за периода
2011—2013 г.**

<i>Раздел</i>	<i>2007 г.</i>	<i>2008 г.</i>	<i>2009 г.</i>	<i>2010 г.</i>	<i>2011 г.</i>	<i>2012 г.</i>	<i>2013 г.</i>
<i>ХЪРВАТИЯ</i>							
<i>Подпомагане на прехода и институционално изграждане</i>	49 611 775	45 374 274	45 601 430	39 483 458	39 959 128	40 872 310	38 513 885
<i>Трансгранично сътрудничество</i>	9 688 225	14 725 726	15 898 570	15 601 136	15 869 158	16 142 542	16 698 384
<i>Регионално развитие</i>	45 050 000	47 600 000	49 700 000	56 800 000	58 200 000	59 348 000	62,000 000
<i>Развитие на човешките ресурси</i>	11 377 000	12 700 000	14 200 000	15 700 000	16 000 000	16 040 000	18 000 000
<i>Развитие на селските райони</i>	25 500 000	25 600 000	25 800 000	26 000 000	26 500 000	27 268 000	27 700 000
<i>ОБЩО</i>	141 227 000	146 000 000	151 200 000	153 584 594	156 528 286	159 670 852	162 912 269
<i>БИВША ЮГОСЛАВСКА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ</i>							
<i>Подпомагане на прехода и институционално изграждане</i>	41 641 613	41 122 001	39 310 500	36 917 068	28 803 410	28 207 479	27 941 228
<i>Трансгранично сътрудничество</i>	4 158 387	4 077 999	4 371 501	4 467 526	5 124 876	5 183 373	5 243 041
<i>Регионално развитие</i>	7 400 000	12 300 000	20 800 000	29 400 000	39 300 000	42 300 000	51 800 000

<i>Развитие на човешките ресурси</i>	3 200 000	6 000 000	7 100 000	8 400 000	8 800 000	10 380 000	11 200 000
<i>Развитие на селските райони</i>	2 100 000	6 700 000	10 200 000	12 500 000	16 000 000	19 000 000	21 028 000
ОБЩО	58 500 000	70 200 000	81 782 001	91 684 594	98 028 286	105 070 852	117 212 269
Раздел	2007 г.	2008 г.	2009 г.	2010 г.	2011 г.	2012 г.	2013 г.
ИСЛАНДИЯ							
<i>Подпомагане на прехода и институционално изграждане</i>					10 000 000	12 000 000	6 000 000
ОБЩО					10 000 000	12 000 000	6 000 000
ТУРЦИЯ							
<i>Подпомагане на прехода и институционално изграждане</i>	256 702 720	256 125 297	239 550 810	217 809 826	228 620 919	233 900 336	238 325 843
<i>Трансгранично сътрудничество</i>	2 097 280	2 874 709	3 049 190	3 090 174	9 779 081	9 974 664	10 174 157
<i>Регионално развитие</i>	167 500 000	173 800 000	182 700 000	238 100 000	293 400 000	367 805 000	378 000 000
<i>Развитие на човешките ресурси</i>	50 200 000	52 900 000	55 600 000	63 400 000	77 600 000	89 930 000	96 000 000

<i>Развитие на селските райони</i>	20 700 000	53 000 000	85 500 000	131 300 000	172 500 000	197 890 000	213 000 000
ОБЩО	497 200 000	538 700 006	566 400 000	653 700 000	781 900 000	899 500 000	935 500 000
АЛБАНИЯ							
<i>Подпомагане на прехода и институционално изграждане</i>	54 318 790	65 237 756³	71 360 000	84 200 000⁴	84 301 650	85 987 683	87 446 037
<i>Трансгранично сътрудничество</i>	6 681 210	8 582 244	9 822 921	9 973 173	10 126 636	10 283 169	10 666 232
ОБЩО	61 000 000	73 820 000	81 182 921	94 173 173	94 428 286	96 270 852	98 112 269
БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА							
<i>Подпомагане на прехода и институционално изграждане</i>	58 136 394	69 854 783	83 900 000	100 688 099	102 681 861	104 673 499	106 870 228
<i>Трансгранично сътрудничество</i>	3 963 606	4 945 217	5 207 746	4 696 495	4 746 425	4 797 353	4 942 041
ОБЩО	62 100 000	74 800 000	89 107 746	105 384 594	107 428 286	109 470 852	111 812 269

³ Включва 3,12 млн. EUR допълнителни финансови средства, възстановени от предишни програми.

⁴ Включва 1,5 млн. EUR допълнителни финансови средства, възстановени от предишни програми.

<i>Раздел</i>	<i>2007</i>	<i>2008</i>	<i>2009</i>	<i>2010</i>	<i>2011</i>	<i>2012</i>	<i>2013</i>
ЧЕРНА ГОРА							
<i>Подпомагане на прехода и институционално изграждане</i>	27 490 504	28 112 552	29 832 179⁵	29 838 823	29 843 599	30 446 471	30 996 035
<i>Трансгранично сътрудничество</i>	3 909 496	4 487 448	4 667 821	3 682 690	4 310 344	4 338 551	4 418 687
ОБЩО	31 400 000	32 600 000	34 500 000	33 521 513	34 153 943	34 785 022	35 414 722
СЪРБИЯ							
<i>Подпомагане на прехода и институционално изграждане</i>	181 496 352	179 441 314	182 551 643	186 206 679	189 956 810	193 801 948	203 101 005
<i>Трансгранично сътрудничество</i>	8 203 648	11 458 686	12 248 357	11 751 753	11 922 790	12 097 244	11 630 694
ОБЩО	189 700 000	190 900 000	194 800 000	197 958 432	201 879 600	205 899 192	214 731 699
КОСОВО							

⁵ Включва 1,2 млн. EUR допълнителни финансови средства, възстановени от предишни програми.

<i>Подпомагане на прехода и институционално изграждане</i>	68 300 000	184 700 000	106 100 000		65 828 286	67 070 852	70 712 269
				66 100 000			
<i>Трансгранично сътрудничество</i>	0	0	0		2 871 714	2 929 148	2 987 731
				1 200 000			
ОБЩО	68 300 000	184 700 000	106 100 000	67 300 000	68 700 000	70 000 000	73 700 000
Раздел	2007 г.	2008 г.	2009 г.	2010 г.	2011 г.	2012 г.	2013 г.
ОБЩО ЗА НАЦИОНАЛНИ ПРОГРАМИ							
	1 109 427 000						
		1 311 720 006	1 305 072 668	1 397 306 900			
					1 553 046 687	1 692 667 622	1 755 395 497

ПРОГРАМИ С НЯКОЛКО БЕНЕФИЦИЕРИ							
<i>Подпомагане на прехода и институционално изграждане</i>	129 571 000⁶	<i>137 736 644⁷</i>	<i>188 867 536⁸</i>	<i>141 706 551⁹</i>	<i>186 269 100</i>	<i>156 860 000</i>	<i>177 845 477</i>
<i>Трансгранично сътрудничество</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>4 921 679</i>	<i>5 293 313</i>	<i>5 672 378</i>	<i>6 059 026</i>
РАЗХОДИ ЗА ПОДПОМАГАНЕ							
	<i>44 793 000</i>	<i>51 950 000</i>	<i>47 648 000</i>	<i>47 393 000</i>	<i>52 183 900</i>	<i>80 500 000</i>	<i>84 500 000</i>
ОБЩ СБОР							
	1 263 200 000	<i>1 501 406 650</i>	<i>1 541 588 204</i>	<i>1 591 328 130</i>	<i>1 796 793 000</i>	<i>1 935 700 000</i>	<i>2 023 800 000</i>

⁶ Включва 20,6 млн. EUR допълнителни финансови средства, възстановени от предишни програми.

⁷ Включва 2,0 млн. EUR допълнителни финансови средства, възстановени от предишни програми.

⁸ Включва 22,8 млн. EUR допълнителни финансови средства, възстановени от предишни програми.

⁹ Това включва намаление от 29 млн. EUR за инструмента за продоволствена сигурност, което ще бъде изплатено през 2011 г. (14 млн. EUR), 2012 г. (6 млн. EUR) и 2013 г. (9 млн. EUR). Изплатените през тези години средства ще бъдат използвани за отпускането на средства на Исландия. Цифрата включва 2,7 млн. EUR допълнителни финансови средства, възстановени от предишни програми.

Цифрите са в евро по текущи цени.